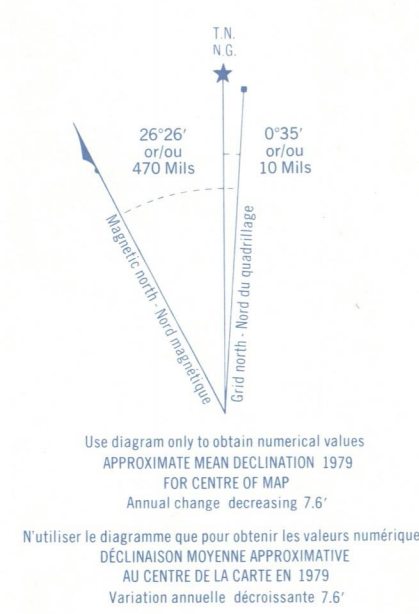


GLOSSAIRE		GLOSSARY	
Abrévié(e).....	Abbreviated	Arrière-pensée.....	Back-sight
Adresser.....	Address	Assurance.....	Insurance
Bébé.....	Baby	Leakout.....	Leakage
Chemin d'eau.....	Watercourse	Winter Road.....	Winter Road
Debit du bûche.....	Log Skid	Mine Waste.....	Mine Waste
Dépotier.....	Dumper	Dump.....	Dump
Ouvrière.....	Worker	Cushion.....	Cushion
Eau.....	Water	Water.....	Water
Ferraille.....	Scrap	Jack Yard.....	Jack Yard
Fardier à filaments.....	String Bog	String Bog.....	String Bog
Fosse.....	Ditch	Ditch.....	Ditch
Fur.....	Kilo	Kilo.....	Kilo
Foyer de l'âge d'or.....	Senior Citizens Home	Senior Citizens Home.....	Senior Citizens Home
Gaz.....	Gas	Gas.....	Gas
Line aspected.....	Line Aspected	Line Aspected.....	Line Aspected
Limites de ville.....	City Limits	City Limits.....	City Limits
Parc.....	Park	Park.....	Park
Pâtisserie.....	Pie	Pie.....	Pie
Puits de déchets.....	Waste Pit	Waste Pit.....	Waste Pit
Reservoir.....	Tank	Tank.....	Tank
Station de ski.....	Ski Area	Ski Area.....	Ski Area
Station d'égout.....	Sanitary	Sanitary.....	Sanitary
Terrain de golf.....	Golf Course	Golf Course.....	Golf Course
Usine de filtration.....	Filtration Plant	Filtration Plant.....	Filtration Plant

ABRÉVIATIONS		ABBREVIATIONS	
Aband.	Abandonné	Abandoned	
P.	Bureau de poste	Post Office	
CE	Centrale électrique	Power House	
C	Cimetière	Cemetery	
CTE	Comté	County	
E	Élévateur	Elevator	
GRC	Gendarmerie Royale Canadienne	Royal Canadian Mounted	
H	Hôpital	Hospital	
Micro	Micro ondes	Microwave	
Mun	Municipalité	Municipicity	
Poste de trans.	Poste de transformateurs	Transformer	
T	Traîne indienne	Indian Reserve	
Res.	Reservoir	Reservoir	
TGV	Train-Express	Train	



ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION: DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 20 U	100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M. NIL
--	---

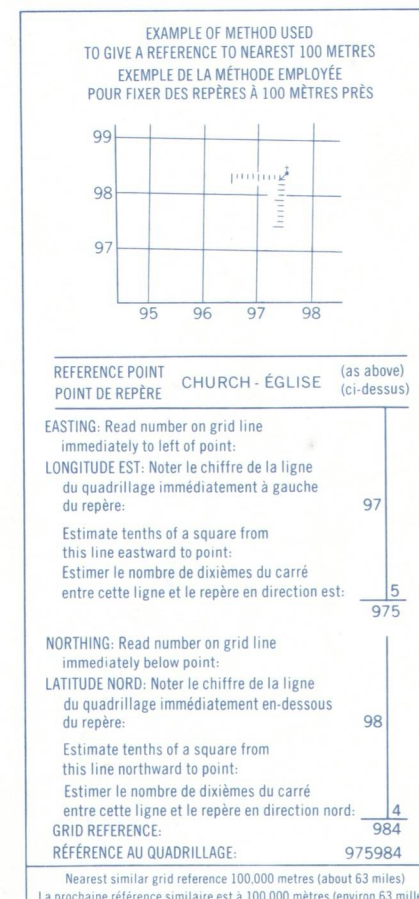


TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL
DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

50°30'	63°00'	12 L/7	12 L/8	12 K/5	63°30'	50°
			12 L/1	12 K/4		
49°45'	63°00'				63°30'	49°

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.
Updated from aerial photographs taken in 1976. Information
current as of 1978.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1979. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

© 1979, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

© 1979, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

Roads:	Routes:		
loose or stabilized surface, all weather	gravier, aggloméré, toute saison	<u>2 lanes or more</u>	<u>less than 2 lanes</u>
loose surface, dry weather	de gravier, temps sec	<u>2 voies ou plus</u>	<u>moins de 2 voies</u>

unclassified streets	rues hors classe
cart track	de terre
trail, cut line or portage	sentier, percée ou portage

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

Scale 1:50,000 Echelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles

Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

AGUANISH
COMTÉ DE SAGUENAY
QUÉBEC

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Survey

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

Metres 30 20 10 0 50 100

Feet 100 50 0 100 200 300

CONTOUR INTERVAL 50 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des rendons de ruissellement en faisant appel aux cartes géologiques. Direction de

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS
 Élévations en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer
 Système de référence géodésique nord-américain, 1927
 Projection transverse de Mercator

Établie par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© 1979, Sa Majesté La Reine du Chef du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

MAP
G3401
C222
s50
C36
12 L/1
1979